

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 94 (1968)  
**Heft:** 49

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



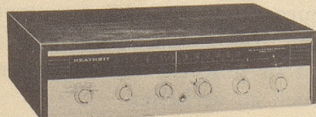


le  
triomphe  
du cognac

Agents généraux pour la Suisse: Les Fils de Maurice Collé & Cie, 1225 Chêne-Bourg/Genève

**Bisquit**

## Do it yourself



Stereo-Heimstudio AR-14 E Bausatz  
Fr. 575.- Stereo-Verstärker Bausätze  
ab Fr. 290.-



Erstklassige  
Heathkit-  
**Hi-Fi-Stereo-Anlagen**  
bedeutend günstiger  
durch Selbstbau!

**GRATIS:** Verlangen Sie den  
interessanten Katalog M mit über 200 verschiedenen  
Heathkit-Selbstbau-Modellen!

Heathkit-Bausätze für Stereo-Anlagen, Funkamateure-Geräte, elektro-  
nische Mess- und Prüfgeräte sind nicht nur lehrreich, sondern auch  
unübertroffen in Preis und Qualität.  
Telion AG, 8047 Zürich, Albisriederstrasse 232, Telefon 051/54 99 11

## Weisheit der Völker

*Immer machen einige  
gute Menschen ein war-  
mes Stübchen aus, auch  
ohne Ofen, Dach und  
Fenster.*

Gottfried Keller

\*

*Wie die Witterung auch  
sei, was geht dies dich  
an; sei heiter.* Lavater

\*

*Humor ist der Schwimm-  
gürtel auf dem Strome  
des Lebens.* Raabe

\*

*Im Lachen liegt der  
Schlüssel, mit dem wir  
den ganzen Menschen  
entziffern.* Carlyle

\*

*Am Abend eines gut ver-  
wendeten Tages ist man  
immer fröhlich.*

Fénelon

\*

*Inmitten einer großen  
Freude soll man nieman-  
den etwas versprechen.*

Chinesisches Sprichwort

\*

*Kalter Tee und kalter  
Reis mögen noch hin-  
gehen, aber kalte Worte  
und kalte Reden sind  
nicht zum Ausstehn.*

China

\*

*Vergleiche die Mienen  
der Armen und der Rei-  
chen: öfters und herz-  
licher lacht der Arme.*

Seneca

\*

*Nimm alles leicht! Das  
Träumen laß und Grü-  
beln!*

*So bleibst du wohlbe-  
wahrt vor tausend  
Uebeln.* Uhland

\*

*Laß die Schwierigkeiten  
in Ruh, bis sie dir  
Schwierigkeiten machen.*

Amerikanischer Spruch

\*

*Der eine wartet, daß die  
Zeit sich wandelt,  
Der andre packt sie kräf-  
tig an – und handelt.*

Dante

...das vielbegehrte Hemd!



**Resisto  
NOVOLUX**

- \* 100% Baumwolle
- \* 100% bügelfrei
- \* beliebig zu waschen und kochen

**Resisto**

Inserate im Nebelspalter bringen Erfolg!



Agence générale pour la Suisse:  
Pierre Fred NAVAZZA, Genève